

ALADI/CR/Acta 689
(Extraordinaria)
19 de noviembre de 1998
Horas: 10 a 10.25

ORDEN DEL DÍA

Incorporación del Excelentísimo señor Embajador José Serrano
Herrera, Representante Permanente del Ecuador.

Preside:

MANUEL JOSÉ CÁRDENAS

Asisten: Carlos Onis Vigil, Gustavo Moreno, Noemí Gómez, Flaviano G. Forte, Julia A. Pan, Ruben Ruffi (Argentina); Mario Lea Plaza Torri (Bolivia); José Artur Denot Medeiros, Hildebrando Tadeu Nascimento Valadares, Eduardo Paes Sabóia, Paulo Roberto Ribeiro Guimarães (Brasil); Manuel José Cárdenas, Enrique Pinzón Alvarez, Flavio E. Pedraza (Colombia); Flavio Tarsetti (Chile); José Serrano Herrera, José Piedrahíta, Julio Prado Espinosa, Carlos Santos Repetto (Ecuador); Rogelio Granguillhome, José Luis Solís, Julio Lampell, Juan Antonio Nevárez, Alberto Rodríguez, Arturo Juárez (México); Luis Alfonso Copari (Paraguay); Julio Balbuena López-Alfaro, José Eduardo Chávarri, Elizabeth González de Fábrega (Perú); Carlos A. Zeballos (Uruguay); Juan Moreno Gómez, Ruben Pacheco, Yaritza Barbosa (Venezuela); Manuel Aguilera de la Paz, Diana Cantón Otaño (Cuba).

Secretario General: Antonio J.C. Antunes.

Secretarios Generales Adjuntos: Juan Francisco Rojas e Isaac Maidana Quisbert.

PRESIDENTE. Está abierta la sesión extraordinaria para recibir al señor Embajador José Rafael Serrano Herrera, Representante Permanente del Ecuador.

Señor Embajador Serrano Herrera; señores Representantes; señor Secretario General de la ALADI; señores Secretarios Generales Adjuntos; señores Observadores, señoras y señores:

Es para mí muy grato dar la bienvenida al Embajador Serrano por dos motivos principales: en primer lugar el hecho de que se reúnen en él un conjunto de cualidades que apoyan su excelente preparación profesional para representar a su país en estas funciones de la integración. Tiene una amplia hoja de vida en el servicio diplomático, en la Representación del Ecuador en Ginebra, en Hungría, ha estado en Lima en diferentes misiones siendo la última como miembro y coordinador de la Junta del Acuerdo de Cartagena y también en su país ha desempeñado funciones como Subsecretario Económico en la Cancillería y Subsecretario de Comercio en el Ministerio de Industrias. A través de estas labores el Embajador Serrano se ha desempeñado con gran brillo y ha hecho un importante aporte al proceso de integración en la región.

El otro motivo que también me complace, es haberlo tenido de compañero en la Junta del Acuerdo de Cartagena donde tuvimos oportunidad de trabajar juntos en un momento muy significativo para la integración subregional, en una etapa en que se pasó de un proceso cerrado de integración a un proceso abierto que indiscutiblemente permitió un gran dinamismo y la profundización del proceso, no solamente en aquellos aspectos que tienen que ver con la parte comercial, sino con otras facetas de la integración en la parte política, en la parte cultural, en la parte macroeconómica para la cual ya se empiezan a dar los primeros pasos.

Llega el señor Embajador a la ALADI en un momento muy especial ya que acaba de concluir el Décimo Consejo de Ministros en donde se le han fijado nuevos rumbos a la Asociación y se han aprobado unas directrices para orientar sus trabajos en el futuro próximo, de tal manera que va a ser muy valioso poder contar con sus luces y con su experiencia para los trabajos que tendrá que seguir adelantando la Asociación con el fin de consolidar el proceso de integración dentro de realidades diferentes a las que dieron origen al Tratado de Montevideo 1980, pero de todas maneras manteniendo la vigencia de estas ideas y concretándolas a través de hechos positivos en beneficio de nuestros países.

Le reitero nuestra bienvenida y le deseamos muchos éxitos en sus nuevas labores como muy digno representante de su país.

Tiene la palabra el señor Secretario General.

SECRETARIO GENERAL. Gracias, señor Presidente.

Señor Embajador José Serrano; señores Embajadores; señores miembros de las Representaciones; señores Observadores, señores Secretarios Generales Adjuntos: No hay mucho más que decir además de lo que dijo el Presidente del Comité.

Sabemos que Ecuador se encuentra en una situación particular -creo que positiva- de aprovechamiento de potencialidades que la integración le puede ofrecer. Y sabemos por el curriculum del Embajador Serrano que su tarea aquí va a ser muy fructífera en ese sentido; ponemos la Secretaría enteramente a disposición del Embajador para apoyarlo en lo que

sea necesario así como también para informarle de los múltiples aspectos de nuestros trabajos.

PRESIDENTE. Tiene la palabra el Embajador José Rafael Serrano.

Representación del ECUADOR (José Rafael Serrano Herrera). Muchas gracias, señor Presidente.

Señor Presidente; señor Secretario General y Adjuntos; señores miembros del Comité de Representantes; señores Observadores; señoras y señores:

Yo creo que el momento tan especial que vivimos, a tan sólo catorce o quince días de la reunión de Cancilleres en donde, de una manera renovada, recibimos una orientación política y directrices para nuestro trabajo, facilita y hace que yo no pretenda de ninguna manera hacer un examen, una evaluación del camino recorrido por esta institución que como fruto, como resultado tiene un balance positivo. La prueba es su vigencia, la adhesión de un nuevo miembro participante con lo cual, al dar la bienvenida a la República de Cuba, quien estoy seguro va a colaborar en nuestros trabajos, tiene la institución una vigencia plena especialmente ahora que estamos frente a nuevas posibilidades, nuevos desafíos como las tareas que nos toca realizar para participar con éxito en la construcción del Area de Libre Comercio de las Américas. Yo creo que la Asociación tiene ahí un nuevo rumbo orientador, especialmente para los países pequeños como el Ecuador que necesitamos la cooperación de la institución y de la Secretaría, porque la mejor manera de participar es contando con un respaldo técnico y la Asociación y la Secretaría en los últimos años han dado una demostración fehaciente que se puede hacer y nosotros estamos seguros que vamos a contar con ese apoyo.

El señor Secretario General hizo una referencia a la situación del Ecuador y yo junto a un mensaje del Presidente del Ecuador, quien me ha instruido y además me ha dicho que iba a estar muy pendiente de mi trabajo a favor de la integración latinoamericana, quiero decirles que ventajosamente estamos viviendo una atmósfera del Ecuador que siempre fue: un país pequeño pero con recursos humanos, con recursos naturales, con gran potencialidad, con gente que desea trabajar, que está retomando el camino que había ya recorrido y el cual lamentablemente por razones particulares sufrió un período de detenimiento, un período particular al cual también se sumaron dos situaciones que han dejado al país en una encrucijada muy difícil. Su situación comercial es difícil, especialmente por la caída de los precios del petróleo y por la baja de otros productos de su sector exportador el déficit comercial ecuatoriano es ahora un déficit preocupante.

El país en los últimos años estaba acostumbrado a crecer de una manera impresionante, con niveles superiores al 20 por ciento a nivel mundial y con especial énfasis en la subregión andina y dentro también de los países miembros de la ALADI. Este año, por las situaciones descritas junto con el fenómeno de El Niño, la balanza va a ser muy desfavorable pese a una ligera recuperación que va a haber este último trimestre, lamentablemente por desventuras de otros países como es una mejoría en las exportaciones de banano y cierta recuperación en los precios del petróleo. Estamos en buen camino y esperamos irnos superando. La prueba es que este fin de semana se reunió de manera excepcional en el Ecuador el Club de Roma, que analiza el desarrollo económico de los países, la situación especial de pobreza, un Club que tiene mucha influencia en el pensamiento económico internacional y también la presencia del Presidente del Banco Mundial, son síntomas de que el país empieza a recuperar su imagen internacional. En ese camino estamos y yo creo que mi trabajo acá va a ser justamente, colaborar en la obtención de esos objetivos.

Nosotros privilegiamos la integración subregional y la integración regional. Dentro de la integración subregional me ha correspondido colaborar con el Presidente de este Comité, Manuel José, y tratar de ir hacia un perfeccionamiento de los logros que ha obtenido la integración. Prácticamente hemos dado pasos que son reconocidos y que han sido sólidos y que están plenamente vigentes. Con esa orientación también vamos a trabajar aquí en la Asociación en estos días.

El día de mañana empieza un nuevo encuentro de los países de la Comunidad Andina con el MERCOSUR en donde estamos dispuestos a colaborar, en donde estamos dispuestos a que esas negociaciones definitivamente vayan alcanzando una concreción. Si bien son negociaciones difíciles porque cada vez se han ido identificando algunos problemas que tenemos ambas agrupaciones, definitivamente hemos reconocido que ya es el momento de avanzar y lograr resultados concretos.

Yo quisiera expresarles en pocas palabras este deseo ecuatoriano. Y así sea reiterativo quisiera ser enfático en el deseo de colaborar en los objetivos de la región. Yo he estado revisando algunos papeles, especialmente el informe presentado por el Presidente del Comité al Consejo y también ví su discurso cuando él asumió funciones en este organismo y quisiera destacar dos cosas: una que estamos en la edad de oro de la integración -haciendo la referencia a un autor la recoge- y yo creo que esa referencia, ese llamado "edad de oro", debemos nosotros cuidarlo y promoverlo. Yo quisiera que esta edad de oro de la integración vaya cada vez más consolidándose para, de esa manera como región, poder participar en todos los destinos, en todos los avatares que nos corresponde a finales de este siglo. Yo creo que esa referencia es muy importante y para el Ecuador ¿cuál es la manera de cuidar esa integración? Abriendo sus mercados, cumpliendo sus compromisos, pero también logrando que los mercados especialmente de los países amigos, sean cada vez mercados más transparentes, más fluidos, en donde podamos nosotros colocar nuestra oferta exportable. A veces tenemos más problemas con los países amigos, con los países participantes en este proceso de integración que con terceros países. Por ejemplo, y vale la pena decirlo: Ecuador es el primer exportador de camarón; prácticamente la mejor cocina del mundo aprecia el camarón ecuatoriano y a veces tenemos dificultades para exportar nuestro camarón a algún país de la Asociación. Lo mismo sucede con el atún, a veces tenemos algunas diferencias. Entonces, si algo el Ecuador, que tanto ha demandado como país de menor desarrollo tratando de participar de una manera justa y equilibrada, fundamentalmente quiere es que las oportunidades de acceso a los mercados no le sean cerradas, porque es la mejor forma de permitir la participación, de competir y de buscar su crecimiento. Yo creo que eso es fundamental y creo que con la cooperación de todos los señores miembros en el Comité podremos lograrlo.

Yo les había dicho que no quiero realmente hacer ningún discurso ni una evaluación del Consejo -ya vamos a pasar a la siguiente reunión para acometer esa tarea, aunque no sé si evaluación es la palabra correcta- porque lo que deberíamos tal vez, sin sentido crítico, es comenzar un desarrollo y ese mandato, esas directrices para el proceso, para la Secretaría General, esa Declaración Política, empezarlas a trabajar para en un futuro cercano tener resultados concretos, ya que esa será la mejor manera de defender la integración.

Señor Presidente, señor Secretario General: mi intervención fundamentalmente va dirigida a que quede patente mi mayor deseo de cooperación. Me integro a este distinguido grupo con el mejor ánimo, primero de ser más amigos, de fomentar la amistad, de trabajar juntos y lograr algo que es muy importante para nuestro destino, para el destino de nuestros

países, que es el fortalecer la integración, porque eso va a favorecer el desarrollo de nuestros pueblos.

Muchas gracias, señor Presidente. Muchas gracias, señor Secretario General. Gracias, amigos.

- Aplausos.

PRESIDENTE. Habiendo concluido este acto de incorporación del señor Embajador del Ecuador, se da por concluida la sesión formal del Comité.
